

40393

PEREZ BUSTAMANTE PONCE
ABOGADOS

PROTOCOLIZACIÓN

Fecha: 22.11.2013 Di. 3 copias

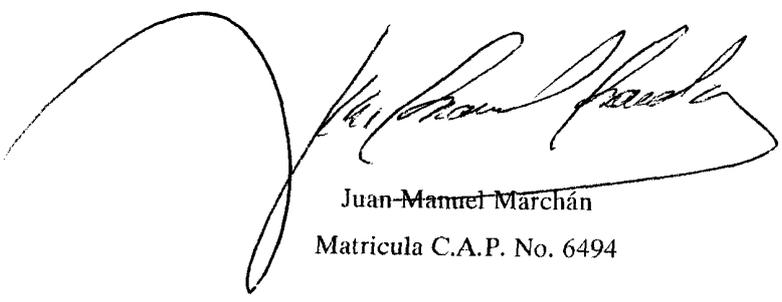
Cas. Humahuasi
Quito Ecuador

Señor Notario:

De conformidad con el numeral 2 del artículo 18 de la Ley Notarial, sírvase protocolizar el Poder Especial otorgado por la compañía NETAFIM LTD a favor de la compañía PBP REPRESENTACIONES CÍA. LTDA.

Se servirá conferirme tres copias certificadas de esta protocolización.

Muy atentamente,



Juan-Manuel Marchán
Matricula C.A.P. No. 6494





מספר: 5238/2009

אימות חתימתו של אדם בשם תאגיד או בשם אדם אחר

אני הח"מ, חוליו מרסלו גלזרמן, נוטריון בתל אביב, מדינת ישראל, מאשר כי ביום 21/10/2009 ניצבו בפני במשרדי שברח' יגאל אלון 157, 1) מרת נעמה זלדיס שזהותה הוכחה לי לפי ת.ז. מס' 0-5778377-1 שניתנה מאת משרד הפנים בעיר פתח תקוה ביום 02/09/2001 (2) מרת איריס רון שזהותה הוכחה לי לפי ת.ז. מס' 0-5826175-1 שניתנה מאת משרד הפנים בעיר פתח תקוה, ביום 22/03/2005 וחתמו מרצונן החופשי על המסמך המצורף מעבר לדף והמסומן באות "א" והערוד



בשפה הספרדית בשם נטפים בע"מ, אחרי שתרגמתי להן את נוסח המסמך לשפה העברית הידועה להן. ואני מאשר כי להוכחת רשותן הנ"ל לחתום בשם נטפים בע"מ ניצב בפני אלוהי מפרוטוקול דירקטוריון החברה; ולראיה הנני מאמת את חתימתן של החותמות הנ"ל בחתימת ידי ובחותמתי היום, 21/10/2009

שכר ב סך - 266 ש"ח שולם ועוד מע"מ.
חתימת וחותמתו הנוטריון

Número: 5238/2009

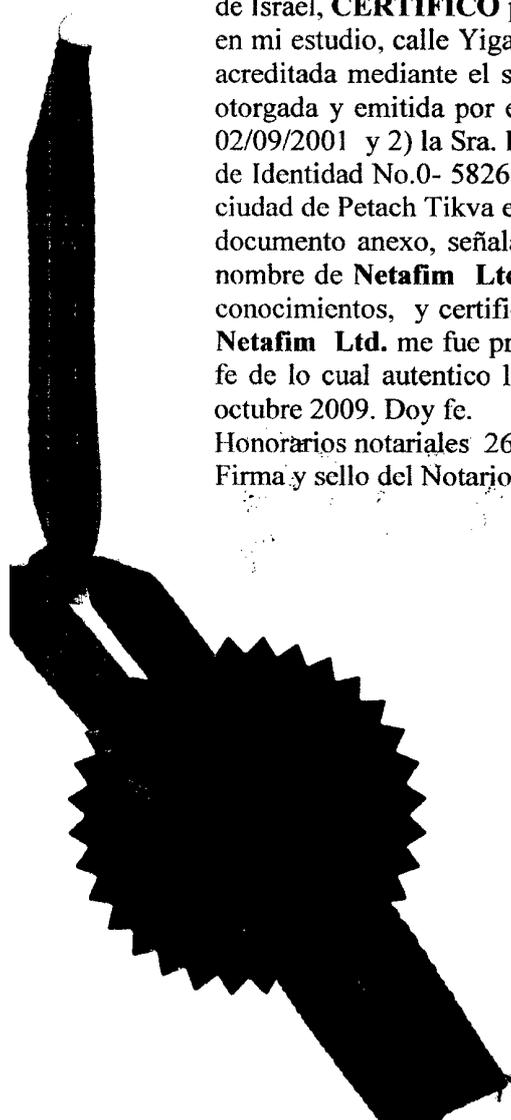
Autenticación de firma en nombre de una asociación o de otra persona

Yo, el suscripto, **JULIO MARCELO GLASERMAN**, Notario en Tel Aviv, Estado de Israel, **CERTIFICO** por la presente que el día 21/10/2009 comparecieron ante mí, en mi estudio, calle Yigal Alon 157, 1) la Sra. **Naama Zeldis**, cuya identidad me fue acreditada mediante el siguiente documento: Cédula de Identidad No. 0-5778377-1, otorgada y emitida por el Ministerio del Interior en la ciudad de Ptach Tikva el día 02/09/2001 y 2) la Sra. **Iris Ron**, cuya identidad me fue acreditada mediante Cédula de Identidad No.0- 5826175-1, otorgada y emitida por el Ministerio del Interior en la ciudad de Petach Tikva el día 22/03/2005 y firmaron por su propia y libre voluntad el documento anexo, señalado con la letra "A", redactado en el idioma castellano en nombre de **Netafim Ltd.**, luego que se los hube traducido al hebreo, idioma de sus conocimientos, y certifico que en prueba de su capacidad para firmar en nombre de **Netafim Ltd.** me fue presentado un certificado del Directorio de la Compañía.- En fe de lo cual autentico las referidas firmas, con mi propia firma y sello, hoy 21 de octubre 2009. Doy fe.

Honorarios notariales 266.- N.Sh., más I.V.A.

Firma y sello del Notario

Handwritten signature and stamp of the notary.





חוקיו מרסנו
נכזרמן
JULIO MARCELO GLASERMAN
ADVOCATE - NOTARY

"A"-"N"

PODER

La compañía Netafim LTD, representada por la Sra. Naama Zeldis, y por la Sra. Iris Ron por este medio otorgan poder a favor de *PBP Representaciones Cia. Ltda.*, para que el mandatario pueda contestar demandas a nombre de la compañía mandante y cumplir, a nombre de la mandante, las obligaciones establecidas en la Ley de Compañías para las empresas extranjeras socias de compañías ecuatorianas, sin que por ello deba entenderse que la mandante será considerada como establecimiento permanente en el país, ni estará obligada a establecerse en el Ecuador, ni a inscribirse en el Registro Único de Contribuyentes, ni a presentar declaraciones de impuesto a la renta. El apoderado por ningún motivo será personalmente responsable de las obligaciones de la compañía mandante.

Netafim Ltd.

Naama
Naama Zeldis - CFO

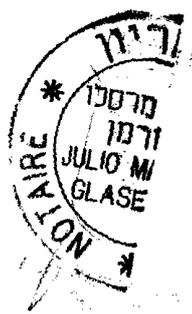
Iris Ron
Iris Ron - CAO



APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. STATE OF ISRAEL This public document	1. מדינת ישראל מסמך ציבורי זה
2. Has been signed by Advocate	2. נחתם בידי עו"ד
3. acting in capacity of Notary	3. המכהן בתור נוטריון
4. bears the seal/stamp of the above Notary	4. נושא את החותם/החותמת של הנוטריון הנ"ל
Certified	
5. at the Magistrates' Court, Tel Aviv-Jaffa	5. בבית משפט השלום תל אביב-יפו
6. Date	6. ביום
7. by an official appointed by Minister of Justice under the Notaries Law, 1976.	7. על ידי מי שמונה בידי שר המשפטים לפי חוק הנוטריונים התשל"ו-1976.
8. Serial number	8. מס' סידורי
9. Seal/Stamp	9. החותם/החותמת
10. Signature	10. חתימה

22-10-2009





DR. HUMBERTO NAVAS DAVILA

NOTARIA
QUINTA

1 ...ZON DE PROTOCOLIZACIÓN: A petición del Doctor Juan Manuel
2 Marchan, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas
3 de la Notaría Quinta a mi cargo, el Poder Especial otorgado
4 por la compañía NETAFIM LTD a favor de la compañía PBP
5 REPRESENTACIONES CIA. LTDA., en tres fojas útiles y con
6 esta fecha.- Quito, a veinte y dos de febrero del año dos
7 mil diez.-

8

9

10

11 Firmado) Doctor Luis Humberto Navas Davila. NOTARIO QUINTO DEL DISTRITO
12 METROPOLITANO DE QUITO. SIGUE UN SELLO.-

13

14 SE PROTOCOLIZO ANTE MI Y EN FE DE ELLO CONFIERO ESTA COPIA
15 CERTIFICADA, DEBIDAMENTE FIRMADA Y SELLADA EN LOS MISMOS LUGAR Y FECHA DE SU
16 PROTOCOLIZACION.

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

NOTARÍA VIGÉSIMA DE QUITO
En aplicación a la Ley Notarial DQY FE
que la foto copia que antecede es igual
al documento que me fue presentado
en: 6 foja (s) útil (es)

Quito a,

13 MAR. 2014



Grace López Matuhura
Dra. Grace López Matuhura
NOTARÍA VIGÉSIMA DE QUITO